

#### Évaluation de la recherche

# RAPPORT D'ÉVALUATION DE L'UNITÉ

Litt&Arts - Arts et Pratiques du Texte, de l'Image, de l'Écran et de la Scène

# SOUS TUTELLE DES ÉTABLISSEMENTS ET ORGANISMES :

Université Grenoble Alpes – UGA

Centre national de la recherche scientifique - CNRS

# **CAMPAGNE D'ÉVALUATION 2025-2026**VAGUE A

Rapport publié le 01/12/2025



# Au nom du comité d'experts :

TOMICHE Anne, présidente du comité

Pour le Hcéres :

Coralie Chevallier, présidente

En application des articles R. 114-15 et R. 114-10 du code de la recherche, les rapports d'évaluation établis par les comités d'experts sont signés par les présidents de ces comités et contresignés par la présidente du Hcéres.

Pour faciliter la lecture du document, les noms employés dans ce rapport pour désigner des fonctions, des métiers ou des responsabilités (expert, chercheur, enseignant-chercheur, professeur, maître de conférences, ingénieur, technicien, directeur, doctorant, etc.) le sont au sens générique et ont une valeur neutre.

Ce rapport est le résultat de l'évaluation du comité d'experts dont la composition est précisée ci-dessous. Les appréciations qu'il contient sont l'expression de la délibération indépendante et collégiale de ce comité. Les données chiffrées de ce rapport sont les données certifiées exactes extraites des fichiers déposés par la tutelle au nom de l'unité.

Cette version du rapport est publique au titre du décret n° 2021-1537 du 29 novembre 2021. Des parties considérées comme confidentielles ainsi que les réponses aux points d'attention des tutelles ne figurent pas dans cette version du rapport.

### MEMBRES DU COMITÉ D'EXPERTS

**Présidente :** Mme Anne Tomiche, PR, Sorbonne Université

Mme Aline Canellis, PR, Université Jean Monnet, Saint-Etienne

M. Alban Fournier, IE, Centre national de la recherche scientifique, Nice

(personnel d'appui à la recherche)

**Experts:** Mme Nathalie Gauthard, PR, Université Paris 8 (représentante du CNU)

M. Bernard Gendrel, MCF, Université Paris-Est Créteil

Mme Florence March, PR, Université de Montpellier Paul-Valéry

(représentante du CoNRS)

#### CONSEILLER SCIENTIFIQUE DU HCÉRES

M. Yves Clavaron

# REPRÉSENTANTS DES ÉTABLISSEMENTS ET ORGANISMES TUTELLES DE L'UNITÉ DE RECHERCHE

Mme Julie Sorba (UGA) M. Cédric Paternotte (CNRS)

## CARACTÉRISATION DE L'UNITÉ

- Nom : Arts et Pratiques du Texte, de l'Image, de l'Écran et de la Scène
- Acronyme: Litt&Arts
- Label et numéro : UMR 5316
- Composition de l'équipe de direction : Mme Alice FOLCO (Directrice), Mme Delphine RUMEAU (Directrice adjointe)

#### PANELS SCIENTIFIQUES DE L'UNITÉ

SHS Sciences humaines et sociales SHS5 Cultures et productions culturelles

#### THÉMATIQUES DE L'UNITÉ

Le périmètre scientifique de l'UMR Arts et Pratiques du Texte, de l'Image, de l'Écran et de la Scène (Litt&Arts) englobe plusieurs sections du CNU: principalement, les sections 8 (langues et littérature anciennes), 9 (langue et littérature françaises), 10 (littératures comparées), 18 (arts du spectacle), 70 (sciences de l'éducation et de la formation). Quelques membres sont issus des sections 7 (sciences du langage), 12 (Études germaniques et scandinaves) et 19 (Sociologie, démographie). L'UMR s'inscrit également dans la 35° section du CNRS (sciences philologiques et sciences de l'art, en particulier).

L'unité est organisée autour de quatre grands axes thématiques qui fondent les projets collectifs : 1. Nouvelles philologies ; 2. Traduction, transmission, réception des textes littéraires ; 3. Expériences de la création et 4. Transversalité des humanités numériques.

Parallèlement à ces thématiques/axes, des centres de recherche ont vocation à accueillir des recherches plus spécifiquement disciplinaires. Ils sont au nombre de sept : CHARNIÈRES (Littérature française, du XVIII<sup>e</sup> au début du XX<sup>e</sup> siècle), CINESTHEA (Arts du spectacle : cinéma, théâtre, danse, cirque...), E.CRI.RE (littérature française de 1950 à nos jours), ISA (Imaginaire et socio-anthropologie), LITEXTRA (Didactique de la littérature française), RARE (Littérature française, du Moyen Âge au XVIII<sup>e</sup> siècle, rhétorique), TRANSLATIO (Langues et littératures anciennes).

### HISTORIQUE ET LOCALISATION GÉOGRAPHIQUE DE L'UNITÉ

Créée en janvier 2016, l'UMR Litt&Arts fédère au sein de l'université Grenoble Alpes une équipe d'enseignants-chercheurs et de chercheurs qui travaillent sur les arts et pratiques des textes, de l'image, de l'écran et de la scène. Elle est issue de la fusion, en 2015, de plusieurs équipes de lettres et arts implantées à l'université Stendhal Grenoble 3 (l'antenne grenobloise de l'UMR LIRE, les EA RARE, Traverses 19-21 et CRI-EMC2-LSG).

L'UMR déploie ses activités sur deux sites : le bâtiment Stendhal (ancienne université Stendhal Grenoble 3) et la MaCI (Maison de la Création et de l'Innovation), qui est une unité universitaire d'appui à la recherche (UUAR), L'équipe ainsi constituée regroupe 54 enseignants-chercheurs (dont 23 HDR), 1 chargé de recherche, 6 personnels d'appui à la recherche et 55 doctorants au 31/12/2024.

Elle compte un nombre croissant de membres spécialisés en arts du spectacle en raison de la création d'un département dans ce domaine.

### ENVIRONNEMENT DE RECHERCHE DE L'UNITÉ

Les tutelles de l'UMR sont, d'une part, le CNRS SHS et, d'autre part, l'UGA.

Les Écoles Doctorales de rattachement sont l'ED LLSH (Langues, Littératures et Sciences Humaines) et l'ED SHPT (Sciences de l'homme, du politique et du territoire).

L'environnement de recherche de l'unité est d'abord constitué par la MaCI (Maison de la Création et de l'Innovation), unité universitaire d'appui à la recherche qui contribue à l'animation de plusieurs plateformes (SonImage &, Live Arts Lab et DAHU). L'UMR possède également des liens forts avec la MSH-Alpes (Maison des Sciences Humaines) et la SFR (Structure Fédérative de Recherche) Création à la fondation de laquelle l'UMR a participé.

L'UMR est impliquée dans un PIA (Programme d'investissements d'avenir) avec trois programmes : Idex UGA, volets « recherche et valorisation », mais aussi « formation » et « rayonnement social et culturel » ; Labex : CerCOG (Cerveau et Cognition), et à partir de 2025 : Ug@architecture. Le troisième est France 2030 avec l'Appel à Manifestation d'Intérêt « programmes de recherche en sciences humaines et sociales » : FORESEE sur les conséquences du changement climatique porté par l'UGA et Hermès sur la préservation du patrimoine culturel porté par Sorbonne Nouvelle.

## EFFECTIFS DE L'UNITÉ: EN PERSONNES PHYSIQUES AU 31/12/2024

Catégories de personnel	Effectifs	
Professeurs et assimilés	17	
Maitres de conférences et assimilés	37	
Directeurs de recherche et assimilés	0	
Chargés de recherche et assimilés	1	
Personnels d'appui à la recherche	6	
Sous-total personnels permanents en activité	61	
Enseignants-chercheurs et chercheurs non permanents et assimilés	22	
Personnels non permanents d'appui à la recherche	3	
Post-doctorants	2	
Doctorants	55	
Sous-total personnels non permanents en activité	82	
Total personnels	143	

# RÉPARTITION DES PERMANENTS DE L'UNITÉ PAR EMPLOYEUR : EN PERSONNES PHYSIQUES AU 31/12/2024. LES EMPLOYEURS NON TUTELLES SONT REGROUPES SOUS L'INTITULE « AUTRES ».

Nom de l'employeur	EC	С	PAR
UGA	54	0	5
CNRS	0	1	1
Total personnels	54	1	6

#### **AVIS GLOBAL**

Créée en janvier 2016 par la fusion de plusieurs équipes de lettres et arts de l'université Stendhal Grenoble 3, l'UMR Litt&Arts fédère au sein de l'UGA, une équipe d'enseignants-chercheurs principalement issus des sections 8, 9, 10, 18 et 70 du CNU et de chercheurs de la section 35 du CNRS, travaillant sur les arts et pratiques des textes, de l'image, de l'écran et de la scène. L'équipe réunit ainsi 54 enseignants-chercheurs, 1 chargé de recherches et 6 personnels d'appui à la recherche, avec un nombre croissant de membres en arts du spectacle. L'unité est consciente du déséquilibre entre les effectifs de l'UGA et ceux du CNRS en dépit de ses efforts pour le réduire.

Litt&Arts connaît une double organisation scientifique, en quatre axes thématiques et sept centres de recherche à dominante disciplinaire. Elle dispose de l'expertise en ingénierie numérique du pôle ELAN (Élan, Littératures, Arts et Numériques). La dotation annuelle, relativement stable, provient essentiellement de l'UGA (autour de 133 k€/an) et, dans une moindre mesure, du CNRS avec une baisse notable (de 19k€ à 12 k€ euros/an). L'unité

a su mobiliser d'importantes ressources propres (350 k€/an en moyenne) qui proviennent de contrats nationaux et du Programme d'investissement d'avenir Idex. Litt&Arts connaît une belle réussite dans le financement de programmes d'envergure avec six projets soutenus par l'ANR et un projet ANR access ERC, dont l'ANR ITHAC sur « l'invention du théâtre antique : corpus des paratextes savants » (288 k€, 2020-2024).

L'unité est soumise à un risque budgétaire nouveau, lié à la forte croissance du prélèvement pour les frais d'infrastructures (de 24 à 48 € le m²). Les moyens humains en personnels d'appui à la recherche permettent en l'état un fonctionnement efficace, mais à la limite de leurs possibilités. Des besoins d'appui supplémentaire apparaissent tant du côté de la gestion et de l'édition que pour développer le fonds d'archives immatérielles.

L'UMR bénéficie d'une attractivité et d'un rayonnement européens même si la proportion de publications en langues étrangères reste mesurée (environ 11 %).

La production est d'une excellente qualité et quantitativement impressionnante : 117 ouvrages, 53 numéros de revues, 351 articles, 346 chapitres d'ouvrages, ainsi que des réalisations numériques importantes liées aux projets soutenus par l'ANR. La production est très diverse : corpus numériques, publications, plateformes. Les ouvrages couvrent tous les champs disciplinaires de l'unité et sont publiés dans des maisons d'édition reconnues (José Corti, Classiques Garnier ou Les Belles Lettres). La qualité des revues est également notable, de la RHLF aux Cahiers du cinéma, en passant par L'Information grammaticale, entre autres. Les maisons d'édition étrangères retenues (Droz, De Gruyter et Peter Lang) tout comme les revues étrangères dans lesquelles sont publiés certains articles sont essentiellement européennes : Quaderni proustiani, Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte, Philologia Antiqua, The Classical Quarterly. Les partenariats, échanges et programmes scientifiques scientifiques sont également très largement européens : universités Roma 3, Oxford et Bruxelles. L'UMR participe au programme européen COST European Network for e-Lexicography en partenariat avec l'université de Lisbonne.

Conformément aux préconisations du précédent rapport, l'unité a fait un gros effort pour améliorer sa visibilité internationale. Elle a même créé un poste de chargé de mission à l'international pour cela. Les résultats sont probants, à l'échelle européenne plus qu'extra-européenne. Le prochain quinquennal pourra être l'occasion d'élargir au-delà de l'Europe grâce, par exemple, au partenariat avec l'université de Tohoku au Japon. La grande vitalité de l'unité est attestée, outre l'ambition des projets financés obtenus (ANR), par le nombre de colloques (44) et de journées d'étude (92) organisés. Par ailleurs, l'unité a mis en place une véritable politique de science ouverte.

Litt&Arts a beaucoup développé ses interactions avec la société, surtout dans le domaine de la culture. Les actions en direction de la société sont devenues un véritable atout pour l'unité, avec plusieurs facilitateurs : la MaCI, les institutions culturelles partenaires et la Structure Fédérative de Recherche Création. L'accord-cadre entre le CNRS et le ministère de la Culture a permis, en outre, des collaborations suivies avec le théâtre L'Hexagone ou le Centre National des Arts du Cirque. L'unité conduit de nombreuses actions transversales pour diffuser des connaissances auprès du grand public : interventions dans la presse écrite régionale (partenariat avec Le Dauphiné Libéré) nationale (Les Échos) et internationale (New York Times), émissions de radio et télévision (France Culture, France Télévision), etc.

L'unité – une jeune UMR interdisciplinaire couvrant un vaste empan chronologique – connaît les difficultés que pose le type de fusion dont elle résulte. Aux questions d'organisation héritées de cette fusion s'ajoute une forme d'instabilité liée à la forte mobilité des enseignants-chercheurs. Face à cette complexité, l'équipe a prouvé son engagement pour assurer sa cohérence et son dynamisme scientifique et aboutir à une meilleure structuration. L'effort reste à poursuivre dans le sens d'une simplification de l'organisation (relation axes/ centres) et d'une plus grande lisibilité de l'activité de l'UMR. Il conviendrait de valoriser les trois domaines d'expertise qui construisent l'identité scientifique de l'unité : humanités numériques (pôle ELAN), recherche-création qui s'appuie sur les équipements et dispositifs structurants des deux tutelles (MaCl et accord-cadre CNRS-ministère de la Culture), humanités en santé (avec en particulier le projet de chaire en Humanités en santé portée par le CHU et l'UGA).

# **ÉVALUATION DÉTAILLÉE DE L'UNITÉ**

## A - PRISE EN COMPTE DES RECOMMANDATIONS DU PRÉCÉDENT RAPPORT

L'unité déclare avoir, après plusieurs années de restructuration, stabilisé ses modes de gouvernance, mis en place des procédures décisionnaires plus transparentes, et engagé un plan de simplification des relations entre les centres de recherche et les axes demandé par le Hcéres.

Le DAE s'attache à trois aspects sur lesquels le précédent rapport avait émis des recommandations pour mettre en valeur la façon dont ces recommandations ont été prises en compte.

Il s'agit d'abord de l'accompagnement des doctorants. Ces derniers ont dorénavant un espace de travail qui leur est réservé et les doctorants en arts du spectacle bénéficient des plateformes de la MaCl. Ils ont, en outre, accès aux ressources numériques grâce à la bibliothèque et disposent d'un crédit de photocopies. Chaque doctorant bénéficie d'un forfait de 350 euros pour frais de mission (montant qui peut être augmenté, si besoin, sur demande et après examen). Pour les missions de terrain, les doctorants peuvent se tourner vers l'ED. L'unité prend en charge les frais d'impression de thèse (jusqu'à 200 euros) et de soutenance (à hauteur de 1250 €). De plus, le laboratoire soutient le fonctionnement de l'association des doctorants de Litt&Arts (Litthésards). Par ailleurs, Lltt&Arts s'est doté d'une commission d'écoute. Enfin, les doctorants sont associés à la gouvernance de l'unité par l'intermédiaire de leurs élus au conseil d'unité et des rencontres régulières sont organisées entre la direction et les représentants des doctorants.

Il s'agit ensuite du rayonnement international, que le rapport précédent invitait à développer encore. Une chargée de mission sur les questions internationales au sein de l'unité a permis d'atteindre cet objectif, en donnant plus de visibilité au rayonnement international des membres de Litt&Arts et en rendant plus aisés les contacts avec les chercheurs étrangers. Une longue liste de colloques co-organisés et de publications co-éditées avec des universités étrangères est incluse dans le bilan (le rapport met particulièrement en relief l'ouvrage L'Imaginaire des genres (Presses universitaires de Rennes, 2024), issu d'une collaboration avec le laboratoire Figura de l'UQAM de Montréal, et l'ouvrage collectif Translating Greek Drama in Early Modern Europe. Theory and Practice (1450-1600), résultat d'une collaboration avec l'université d'Oxford. Enfin, trois projets ont bénéficié d'un financement dans le cadre de l'appel à projets International Research Booster (IRB), mis en place par l'UGA précisément pour développer les collaborations scientifiques internationales: Replipol (Reportage, littérature, politique), CreaVox (Création et voix) et Littérature et écologie. De plus, entre 2020 et 2024, deux projets franco-suisses « Alliance Campus Rhodanien » ont été lauréats. Enfin, le dépôt de deux projets ANR ERC-Access et d'un projet ANR franco-suisse est en cours.

Le troisième aspect répond à la recommandation formulée par le précédent rapport sur le renforcement de la cohérence de l'unité. Pour l'instant, l'unité a organisé des conférences plénières, des actions conjointes entre axes et centres ainsi que des journées d'études transversales comme celle sur la thématique du commentaire.

## B - DOMAINES D'ÉVALUATION

#### DOMAINE 1 : OBJECTIFS SCIENTIFIQUES, ORGANISATION ET RESSOURCES DE L'UNITÉ

Appréciation sur les objectifs scientifiques, l'organisation et les ressources de l'unité

Créée en 2016, l'UMR Litt&Arts a mené à bien au cours des deux contrats passés une première phase de structuration et d'organisation en interne, en lien avec ses deux tutelles. L'unité est très bien implantée dans le domaine des arts et pratiques du texte, de l'image, de l'écran et de la scène, au niveau local, national et international. L'unité se saisit avec profit des outils et dispositifs proposés par ses tutelles pour financer ses projets et développer des relations fortes avec les acteurs de la recherche et du monde culturel et artistique. Dynamique et attractive, l'équipe bénéficie d'un cadre de travail adapté aux exigences d'une UMR ainsi que de plateformes documentaires, techniques et artistiques mutualisées de haut niveau lui permettant de répondre aux objectifs scientifiques qu'elle s'est fixés.

- 1/L'unité s'est assigné des objectifs scientifiques pertinents et elle s'organise en conséquence.
- 2/ L'unité dispose de ressources adaptées à ses objectifs scientifiques, à son profil d'activités et à son environnement de recherche et les mobilise.
- 3/ L'unité dispose de locaux, d'équipements et de compétences techniques adaptés à sa politique scientifique et à ses objets de recherche.
- 4/ Les pratiques de l'unité sont conformes aux règles et aux directives définies par ses tutelles en matière de gestion des ressources humaines, de sécurité, d'environnement et de protection des données ainsi que du patrimoine scientifique.

Points forts et possibilités liées au contexte pour les quatre références ci-dessus

L'UMR est organisée en sept centres qui développent des recherches disciplinaires, individuelles et/ou collectives, et quatre axes thématiques scientifiques prioritaires qui mettent en œuvre des projets collectifs, pluriannuels et interdisciplinaires. Les axes 3 « Expériences de la création » et 4 « Transversalité des humanités numériques » conduisent des recherches originales en lien avec les priorités de recherche affichées par les deux tutelles de l'UMR.

La recherche en création se construit en lien étroit avec les dispositifs institutionnels de ses deux tutelles : la SFR Création (FED 4269) dont Litt&Arts est membre fondateur ; la Maison de la Création et de l'Innovation (MaCI, unité universitaire d'appui à la recherche de l'UGA) qui favorise la recherche dans le domaine des pratiques ; et l'accord-cadre CNRS/ministère de la Culture. Cet accord-cadre institutionnalise les partenariats de l'unité avec L'Hexagone, scène nationale arts-sciences, le Studio-théâtre de Vitry, le Centre national des arts du cirque (CNAC), le Centre chorégraphique national de Grenoble.

L'unité développe des thématiques interdisciplinaires : arts et informatique, arts et santé, arts et STAPS. L'équipe bénéficie plus largement du financement de la recherche UGA via le dispositif IRGA pour développer, par exemple, les projets « Politesse » et « Performascope ». Du fait de son positionnement scientifique, Litt&Arts dispose d'atouts certains pour participer activement à la construction de la nouvelle section 38 « Littérature, Arts, Esthétique, Création » de CNRS-SHS.

Durant la période considérée, l'UMR a poursuivi le développement et la structuration de sa politique d'internationalisation en répondant avec succès à l'appel à projets de l'International Research Booster mis en place par l'UGA, en déposant deux projets ANR ERC-Access et un projet ANR franco-suisse, en confortant ses collaborations avec l'université de Tohoku, l'université fédérale de Sergipe et l'université de Mar del Plata. Une chargée de mission internationale a été nommée pour faciliter les relations avec des partenaires internationaux en vue de nouveaux projets collaboratifs. L'UMR est engagée dans l'accueil de chercheurs étrangers grâce au programme PAUSE (5 au cours de la période concernée).

La période considérée a vu un renouvellement de 18% des enseignants-chercheurs, l'équipe consacrant beaucoup d'énergie à stabiliser les effectifs. Elle a recruté des enseignants-chercheurs dont le profil renforce les priorités thématiques de l'UMR, en particulier la dimension pratique en arts de la scène pour animer les plateformes de création de la MaCl. L'unité a intensifié sa politique de recrutement et d'encadrement des doctorants (55 doctorants inscrits pour 23 enseignants-chercheurs HDR au terme de la période évaluée). Comptant une seule chercheuse CNRS recrutée au début de la période, elle poursuit sa politique volontariste de repérage et d'accompagnement de candidats pour les concours du CNRS. Une solide équipe de personnels d'appui à la recherche se compose de cinq permanents, de trois personnels en CDD et de deux emplois étudiants.

L'UMR s'inscrit avec profit dans un environnement de recherche privilégié pour soutenir ses objectifs scientifiques et son activité. Au-delà des crédits récurrents en baisse côté CNRS (de 19 k€ en 2019 à 12 k€ en 2024), l'unité se montre très active dans la recherche de financements, pas seulement en interne grâce à l'Idex de l'UGA qui reste un guichet majeur et structurant, mais à travers une politique de réponse aux appels à projets nationaux qui porte ses fruits (obtention de six ANR et d'un ANR Access ERC) et l'intégration de l'accord-cadre CNRS/ministère de la Culture (83 k€ durant la période). Les ressources propres de l'unité sont en nette augmentation par rapport au quinquennal précédent (350 k€ par an en moyenne contre 110 k€ par an lors du quinquennal précédent).

Litt&Arts est en partie hébergée par l'unité universitaire d'appui à la recherche « Maison de la Création et de l'Innovation » (MaCI). Elle y dispose d'un Live Arts Lab composé d'une salle réservée aux pratiques des arts de

la scène, de deux salles somatiques (studios de danse) et d'une salle Archives de la Création, centre de ressources consacré à la documentation des processus de création. Elle y trouve aussi une plateforme Sonlmage avec salle de projection, salles de montage, salle de son, et une plateforme mutualisée « Digital Arts Humanities Lab » (DAHU), espace de recherche et de formation à la recherche en Humanités Numériques. La plateforme DAHU héberge le pôle d'ingénierie stratégique « Littératures et Arts Numériques » (ELAN) transversal à l'unité. C'est aussi à la MaCl que l'unité a choisi d'héberger ses doctorants, dans la « docto-salle », leur facilitant ainsi l'accès aux équipements. Plusieurs plateformes de la MaCl sont gérées par la Structure Fédérative de Recherche (SFR) Création dont Litt&Arts est membre fondateur, ce qui permet une gestion financière et humaine extérieure à l'unité tout en lui garantissant un pouvoir décisionnel.

Les pratiques de l'UMR en matière de gestion des ressources humaines, de sécurité, d'environnement, de protocoles éthiques et de protection des données ainsi que du patrimoine scientifique s'appuient sur les dispositifs mis en place par l'UGA, lauréate du label « HR Excellence in research ». Ainsi, une référente a été désignée au sein de l'UMR pour les questions d'égalité homme-femme. L'unité favorise par ailleurs l'évolution des missions et des carrières de ses personnels d'appui à la recherche (8 promotions et reclassements au cours de la période considérée, ainsi que l'embauche sur des emplois plus pérennes dans d'autres structures des 6 CDD ayant passé plus de 6 mois dans l'unité). Les agents ont la possibilité de télétravailler et sont tenus informés des actions sociales de leurs tutelles employeuses.

Les doctorants bénéficient d'un dialogue informel mensuel entre la direction et leurs deux représentants sous la forme originale de cafés « dir-doc ». Une commission d'écoute peut aussi être saisie par les doctorants en cas de situation non réglée par les canaux habituels.

Litt&Arts s'est emparée de tous les dispositifs réglementaires pour assurer la prévention des risques dans l'unité en nommant deux assistants de prévention (AP) répartis sur les deux sites. Ils relaient les informations des tutelles sur la prévention, notamment des violences sexistes et sexuelles, et veillent à la mise à jour du document unique d'évaluation des risques (DUER) dont l'unité s'est dotée.

L'unité se soucie de maîtriser son impact environnemental. Elle a nommé en 2025 un référent Transformation écologique / Responsabilité sociale et environnementale (TREC/RSE) pour établir un bilan carbone de l'unité et mettre en place une charte du développement durable qui sera intégrée au règlement intérieur. Des mesures concrètes visent à réduire l'utilisation de consommables et à recycler les déchets. Une charte « Ecolnfo » sur le stockage, la mutualisation, l'interopérabilité et la consommation énergétique en informatique est appliquée par le pôle ELAN.

La protection du patrimoine scientifique et des systèmes informatiques est assurée par un Correspondant Sécurité des Systèmes d'Information et deux référents Patrimoine Scientifique et Technique Universitaire, qui référencent le patrimoine (notamment immatériel) de l'unité en lien avec l'UGA.

#### Points faibles et risques liés au contexte pour les quatre références ci-dessus

L'articulation entre centres et axes demande à être encore mûrie. L'effort vers une interaction plus marquée entre centres et axes induit par ricochet un certain flou quant au rattachement des activités de recherche. Les relations avec la MSH ne sont pas développées dans le dossier.

Les collaborations éventuelles avec d'autres unités de recherche en Sciences humaines et sociales de l'UGA ne sont pas mises en valeur, pas plus que des collaborations avec d'autres UMR du CNRS en France et à l'étranger.

L'équipe s'appuie peu sur le soutien à la mobilité internationale sortante (SMI) du CNRS dans le cadre de sa politique d'internationalisation (1 SMI en 2019), alors que ce dispositif viendrait utilement compléter les dispositifs de l'UGA davantage axés sur l'accueil de chercheurs étrangers.

L'équipe ne profite pas de toute la palette d'outils et de dispositifs déployés par le CNRS pour les personnels de ses UMR, par exemple les écoles thématiques, les appels à projets interdisciplinaires d'amorçage SEPIA, les appels à projets Sciences et société récemment mis en place par CNRS-SHS qui semblent particulièrement pertinents pour Litt&Arts, le programme national de recherche (PNR) ICCARE sur les industries culturelles et créatives porté par le CNRS.

La vacance, depuis 2024, du poste d'enseignant-chercheur spécialisé en francophonie freine les collaborations internationales avec les pays francophones.

L'UMR ne compte qu'une seule chercheuse CNRS, ce qui représente un risque face à la menace d'un soutien privilégié de cette tutelle aux unités les mieux dotées.

L'équipe a dû faire face à 31 départs d'enseignants-chercheurs, vingt ayant atteint la limite d'âge, onze ayant muté ou ayant été promus dans d'autres universités, ce qui a entraîné des efforts considérables pour stabiliser les effectifs et organiser de multiples comités de recrutement.

L'équipe a dû gérer 150 mois de CDD de personnels d'appui à la recherche durant la période, ce qui a engendré un travail administratif chronophage (montage de dossiers, procédure de recrutement, formation et accompagnement des personnels recrutés) et une déperdition d'énergie considérable. Il existe un risque budgétaire lié au prélèvement en forte croissance des frais d'infrastructures (de 24 à 48 € le m² d'ici à 2027).

La direction de l'UMR pointe des inégalités dans la répartition des responsabilités: les hommes, moins nombreux en rang A, sont très sollicités pour les comités de sélection, tandis que les femmes prennent plus de responsabilités dans la direction de l'unité (Direction et direction adjointe, responsabilité des 4 axes et de 4 centres sur 7)

# DOMAINE 2 : LES RÉSULTATS, LE RAYONNEMENT ET L'ATTRACTIVITÉ SCIENTIFIQUES DE L'UNITÉ

Appréciation sur les résultats, le rayonnement et l'attractivité scientifiques de l'unité

L'unité Litt&Arts se distingue par ses projets ambitieux et innovants (ANR notamment), sa transversalité disciplinaire et son rayonnement national et européen. La production scientifique, qui prend la forme de publications et de réalisations numériques très variées, témoigne d'un grand dynamisme. Les supports éditoriaux sont de qualité (éditeurs, revues) même si la part internationale pourrait être augmentée. L'utilisation des humanités numériques (pôle ELAN) pour des éditions critiques et bases de données est indéniablement un point fort de l'UMR.

- 1/L'unité est reconnue pour ses réalisations scientifiques qui satisfont à des critères de qualité.
- 2/ Les activités de recherche de l'unité donnent lieu à une production scientifique de qualité.
- 3/ L'unité participe à l'animation et au pilotage de sa communauté.
- 4/ La production scientifique de l'unité respecte les principes de l'intégrité scientifique, de l'éthique et de la science ouverte. Elle est conforme aux directives applicables dans ce domaine.

Points forts et possibilités liées au contexte pour les quatre références ci-dessus

Le rapport met en valeur les réalisations scientifiques axe par axe avec un bon équilibre dans le portfolio entre les réalisations numériques (sites internet, éditions critiques, réalisation de base de données, cartographies) et les publications papier. Cette production scientifique est diverse et variée : corpus numériques, publications, plateformes.

L'axe 1 « Nouvelles philologies » compte parmi ses projets phares plusieurs financements ANR, en particulier l'ANR Corr-Proust, une édition numérique de la correspondance de Marcel Proust (369 k€ 2021-2024) ; CreNum et ANR RhéF-R : Étude des hybridations génériques chez les Rhétoriqueurs de France (394 k€, 2024-2029) et, avec un financement établissement, le Dictionnaire du Français Scientifique Médiéval (DFSM).

L'axe 2 « Traduction, transmission, réception des textes littéraires » malgré plusieurs départs et une seule arrivée, a développé plusieurs projets, en particulier l'ANR ITHAC sur « l'invention du théâtre antique : corpus des paratextes savants » (288 k€, 2020-2024) et l'ANR access ERC FragmAnt, Fragments antiques : citation et réception de la littérature latine fragmentaire républicaine (192 k€, 2023-2025).

Les autres productions se structurent autour de thématiques fédératrices: Homerica, le Projet Épopée, MuSES – mémoires et usages de la littérature diffusent leurs productions scientifiques grâce à des revues, des carnets d'hypothèses et des publications individuelles. À cela s'ajoute la réalisation de corpus textuels numériques tels que Tacitus on line, Translatoscope, L'Aristophane de Lobineau.

L'axe 3 « Expériences de la création » se démarque dans le paysage des études théâtrales grâce au Performance Lab, CPD/Idex UGA 2018-2021 poursuivi avec CDP Tools Idex, 2021-2026, comprenant un plateau et plusieurs outils techniques avec résidences d'artistes et ateliers. Parmi les réalisations notoires, on note le Performascope, la « Bibliothèque corporelle », Collimateur en partenariat avec la cinémathèque française qui a permis de développer la base de données Anna-Lise (bibliothèque numérique de l'analyse esthétique des films), les archives plurielles de la scène. S'y ajoutent la création d'un centre de ressources au sein de la Maison de la Création et de l'Innovation et le projet CESAR qui recense les spectacles, lieux et personnes du théâtre francophone entre 1600 et 1800.

La direction de l'axe a privilégié une approche intégrative selon trois sous-axes : recherches sur la création, recherche-création, recherche-action. C'est ainsi que des projets émergents ont été intégrés en cours de contrat : AATON. De l'usine à films au paysage de l'invention ou encore Art/Santé qui travaille en collaboration avec le monde hospitalier.

L'axe 4 « Transversalité des humanités numériques » porte plusieurs projets, dont l'ANR BASNUM (Numérisation et analyse du Dictionnaire universel de Basnage de Beauval : lexicographie et réseaux scientifiques) qui s'est achevé en 2023 (439 k€).

Concernant tous les axes, cette importante production numérique a été réalisée grâce au pôle d'ingénierie numérique et à des financements ANR.

L'UMR connaît donc une belle réussite dans le financement des projets d'envergure avec six projets soutenus par l'ANR et un ANR access ERC, cinq accords-cadres CNRS/MC accordés par le ministère de la Culture, 24 contrats financés dans le cadre du PIA avec une majorité d'Idex, trois contrats avec des collectivités territoriales et six contrats financés par le Collège de France.

Les EC sont reconnus, qu'ils soient jeunes chercheurs (4 prix "jeune chercheur" de la Fondation Treilles, 2 prix de thèse) ou plus expérimentés (une mobilité dans le cadre de l'université Franco-Italienne en 2021, un IUF sénior en 2024). Ils ont également effectué sept séjours de recherche à l'étranger (Maison française d'Oxford, université d'Oxford, Villa Médicis à Rome, École française de Rome).

Les enseignants-chercheurs exercent des responsabilités dans les sociétés savantes variées : Association des Professeurs de Langues Anciennes de l'Enseignement Supérieur, Association d'études sur la Renaissance, l'Humanisme et la Réforme et Société Française de Littérature Générale et Comparée, Société d'Histoire du Théâtre, parfois à l'international, European Association for Research Evaluation in the Humanities.

La production scientifique de l'unité est abondante : 117 ouvrages, 53 numéros de revues, 351 articles, 346 chapitres d'ouvrages. Le dynamisme de l'activité scientifique est impressionnant. Les ouvrages (personnels ou collectifs) s'avèrent de grande qualité et couvrent tous les champs disciplinaires de l'unité dans des maisons d'édition reconnues et variées. L'unité publie dans des presses universitaires (UGA, Rennes, Sorbonne Nouvelle, Nanterre, Paris 8...), dans des maisons françaises (José Corti, Les Belles Lettres, Le Cerf, Classiques Garnier, Honoré Champion...) ou étrangères (Droz, De Gruyter et Peter Lang...).

Les axes de l'unité, tout autant que les thématiques des centres de recherche, se retrouvent dans les sujets abordés : le théâtre antique, Villon, la rhétorique aux XVIe et XVIIe siècles, la traduction en poésie, Stendhal et les Mémoires, Henri de Régnier, les musiques de Proust, l'imaginaire des genres, le roman et les fictions brèves, les carnets d'écrivains, les discours populaires, la séance de cinéma... À cela s'ajoutent des éditions d'œuvres majeures dans des collections nationales : participation à l'édition de Segalen dans la « Bibliothèque de la Pléiade », éditions de Balzac en « Livre de poche classique » ou des éditions numériques d'œuvres oubliées (Le Parfum des îles Borromées de René Boylesve).

Les articles ont été publiés pour une part importante dans de grandes revues françaises à comité de lecture : RHLF, Littérature, Europe, Langages, Cahiers du cinéma, Trafic, L'Année balzacienne, Réforme, Humanisme, Renaissance, Romantisme, COnTEXTES, Études littéraires, Loxias... Les enseignants-chercheurs publient également dans des revues étrangères bien diffusées dans différentes langues : Quaderni proustiani, Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte, Philologia Antiqua, Studia Linguistica Romanica, Diderot studies, The Classical Quarterly, Francofonia, Journal of French Language Studies...

L'unité a une visibilité certaine sur les scènes nationale et européenne par le nombre et la variété de ses contributions. La somme des publications en langues étrangères (anglais surtout, mais aussi italien, allemand, portugais...) n'est pas négligeable (16 ouvrages, 25 articles, 48 chapitres, soit environ 11 %), alors même que la section 9 (langue et littérature françaises), fortement représentée dans l'unité, n'est guère propice au plurilinguisme.

Il faut ajouter à ces publications, une production de plateformes et de sites, dans l'esprit de l'axe 4 et avec l'appui du pôle ELAN. Les projets ont été nombreux (une quarantaine) et certaines réalisations prometteuses comme FragmAnt, qui met l'outil numérique au service des fragments de littérature latine et pourrait déboucher sur une ERC, et Cartographies hugoliennes, qui permet la mise en rapport de textes, de cartes et de manuscrits et a débouché sur une édition des *Travailleurs de la mer* sous l'angle topographique.

Le nombre de volumes et d'articles montre l'implication de l'ensemble de l'unité dans la recherche. Les docteurs et les jeunes maîtres de conférences reçoivent des aides pour la publication de leur thèse. Les

doctorants contribuent aussi à la production scientifique de l'équipe par des articles ou des communications orales (37 communications orales, 54 articles, 18 chapitres et 4 ouvrages).

Le travail sur le rayonnement international de l'unité semble avoir porté ses fruits. Aux nombreux colloques internationaux organisés par Litt&Arts (12 affichés comme tels dans l'annexe 3) s'ajoutent les colloques européens et internationaux auxquels participent régulièrement les membres : 45 communications ont ainsi eu lieu dans des congrès à l'étranger (Italie, Espagne, Portugal, Amérique du Sud, États-Unis, Chine...).

La vitalité de l'unité se marque aussi par le nombre de colloques (44) et de journées d'étude (92) organisés pendant la période. L'on peut noter les partenariats importants avec des universités françaises ou étrangères, parmi ces dernières : Bruxelles, Oxford, Lisbonne et Roma 3.

Plusieurs membres de l'unité dirigent des revues (7 au total). Certaines émanent de l'unité même et sont publiées par UGA Editions (Exercices de rhétorique, Iris), d'autres sont extérieures (Sociologie de l'Art, Revue Verlaine). Les participations à des comités de rédaction sont également nombreuses (Romantisme, Revue des Sciences Humaines, Roman 20/50...) ainsi que les directions de collections chez UGA Éditions (« Bibliothèque stendhalienne et romantique », « Lire l'Antiquité », « Moyen Âge européen ») ou en dehors (« Écritures contemporaines » et « Arthur Rimbaud » chez Minard, « Ultracontemporanea » chez Quodlibet).

Les enseignants-chercheurs sont sollicités par les instances d'évaluation de la recherche : six membres de l'unité ont siégé au CNU (sections 8, 9, 10) pendant la période et cinq dans des comités Hcéres. Des expertises sont également mentionnées pour des dossiers d'ERC (1), d'ANR (5) de PRIN (1) ou pour des bourses du FNRS (1) ou du FNS (1), ce qui montre la reconnaissance de certains membres de l'UMR aux niveaux national et européen.

L'unité a proposé deux doctorats honoris causa pendant la période : Fiona Macintosh (Oxford) et Lisa Moore (université Memorial de Terre-Neuve, Canada). Cette pratique s'intègre à la politique de rayonnement international de l'unité tout comme l'invitation d'une chercheuse américaine pendant un an (Laura Reeck, Allegheny College, Pennsylvanie). L'unité a participé au dispositif PAUSE d'accueil de chercheurs en exil et a ainsi reçu Dehbia Berki (Algérie), Pavel Arsenev (Russie), Alireza Ghafouri (Iran), Oleksandr Volkovynskyi et Inna Volkovynska (Ukraine).

L'UMR Litt&Arts répond aux exigences concernant l'intégrité et l'éthique scientifique. Elle conduit auprès des chercheurs et doctorants une politique de sensibilisation grâce aux outils mis en place par ses deux tutelles : documentation, formation, utilisation des outils techniques à disposition.

Pour la gestion des données, elle incite activement à utiliser les plateformes et services institutionnels tels que IR\* HumaNum, UAR GRICAD, INIST, UGA et CNRS et à éviter les opérateurs privés. Les enquêtes de terrain et collectes de données personnelles ont entraîné l'organisation de réflexions sur les bonnes pratiques et les protocoles éthiques et juridiques (à travers la SFR Création, rencontres SHARE).

Concernant la science ouverte, le recours aux éditions numériques pour le travail éditorial permet une grande accessibilité. Les projets «Aldebrandin en ligne», un espace collaboratif international autour d'un corpus médiéval (DYPAC, UVSQ / Paris-Saclay) ainsi que le projet Tacitus on line en sont de bonnes illustrations. Ils ont servi de laboratoire d'expérimentations pour vérifier ce qui pourrait être appliqué à d'autres projets. À titre d'exemple, le projet Tacitus On Line est présenté comme un modèle de développement durable appliqué à l'informatique, accessible au plus grand nombre et conforme aux principes FAIR (Findable, Accessible, Interoperable, Reusable; données faciles à trouver, accessibles, interopérables et réutilisables).

Un effort notable a été mené en science ouverte avec l'archivage dans HAL. Enfin, le pôle ELAN joue un rôle majeur dans la promotion de la science ouverte, tant localement que nationalement, en accompagnant chercheurs et ingénieurs à différents niveaux : l'ouverture des publications, données et codes ; la modération d'entrepôts de données (Nakala) ; le dépôt de données de recherche dans Recherche Data Gouv, Nakala et Software Heritage.

En cela, les principes d'intégrité scientifique, d'éthique et de science ouverte sont totalement conformes aux directives. De surcroît, l'UMR s'est donnée pour mission d'expliquer et de promouvoir les principes FAIR afin d'inciter chercheurs et ingénieurs à participer activement à la transformation des pratiques scientifiques et à la diffusion des savoirs à grande échelle.

#### Points faibles et risques liés au contexte pour les quatre références ci-dessus

Le nombre de conférences invitées à l'étranger, indice du rayonnement international des enseignantschercheurs, n'est pas spécifié et le DAE se contente de rares exemples sans plus de précisions. La production en langues étrangères s'élève à 11 %, mais reste en deçà des possibilités de l'UMR. Seuls 21 % des articles et des chapitres d'ouvrages sont en libre accès.

Malgré une politique certaine d'aide aux doctorants, la part de ceux-ci dans la production scientifique s'avère limitée. Les communications orales sont notamment l'occasion pour le jeune chercheur de tester ses hypothèses de travail auprès de la communauté scientifique. Sur la centaine de doctorants de l'équipe depuis 2019, seuls treize sont intervenus dans des colloques et journées d'étude (pour un total de 37 communications orales), au vu des données sans doute partielles du tableau de caractérisation HAL.

L'unité a beaucoup amélioré sa politique de rayonnement international par des collaborations multiples avec de grandes universités étrangères ; mais il ne semble pas y avoir de réelle réflexion sur l'invitation de chercheurs étrangers en lien avec les thèmes d'étude des différents axes ou des différents centres.

#### DOMAINE 3 : INSCRIPTION DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE DANS LA SOCIÉTÉ

#### Appréciation sur l'inscription des activités de recherche de l'unité dans la société

Afin de les inscrire au mieux dans la société, l'UMR Litt&Arts a beaucoup développé ses activités scientifiques pour l'essentiel dans le domaine de la culture. Ce qui était pointé dans l'évaluation du précédent contrat comme un point de fragilité est devenu un véritable atout, avec plusieurs facilitateurs comme la MaCl (Maison de la Création et de l'Innovation), l'accord-cadre CNRS et ministère de la Culture et la Structure Fédérative de Recherche « Création ». L'unité a mis en place une politique scientifique pour structurer ce type d'activités avec la participation de certains personnels d'appui à la recherche.

- 1/L'unité se distingue par la qualité de ses interactions avec le monde culturel, économique et social.
- 2/ L'unité développe des produits et des services à destination du monde culturel, économique et social.
- 3/ L'unité partage ses connaissances avec le grand public et intervient dans des débats de société.

#### Points forts et possibilités liées au contexte pour les trois références ci-dessus

L'unité se distingue par la qualité, le nombre et la diversité de ses interactions avec le monde culturel surtout. Désormais à l'échelle de l'UGA, les conventions de partenariat permettent de développer des actions nombreuses, notamment dans les études cinématographiques, aussi bien à l'échelle locale qu'à l'échelle nationale. L'accord-cadre CNRS et ministère de la Culture a également permis le montage de projets originaux avec diverses institutions culturelles.

Ainsi, avec L'Hexagone, Scène Nationale arts-sciences (Meylan), divers projets ont été conduits comme les « Mondes numériques et spectacle vivant » (2018-2021), avec un numéro des Cahiers Arts/Science, plaquette distribuée dans le théâtre ou en ligne, ou les Traduction(s) (2021-2023) qui a notamment donné lieu à un podcast et à différentes publications sur le carnet de recherche « Écriture et plurilinguismes ». Le projet Dramaturgies et Imaginaires scientifiques (2022-2024) a permis de travailler sur les liens entre imaginaire médical, imaginaire numérique et geste théâtral.

Le partenariat avec le Centre National des Arts du Cirque (CNAC) (Châlons en Champagne) a conduit à développer des thématiques comme la Poétique des déséquilibres (dans le cirque contemporain), ou encore Quand le cirque se raconte : paroles et voix plurielles du cirque. Mémoires, histoires, archives.

Avec le Studio-théâtre de Vitry, les études ont porté sur les nouvelles écritures scéniques (Écrire pour les scènes aujourd'hui : nouvelles formes, nouveaux supports, nouveaux enjeux).

Enfin, avec le CCN2 (Centre Chorégraphique National Grenoble) et le Centre Pacifique, l'intérêt s'est porté sur les créations participatives et in situ dans le champ chorégraphique (Écouter le terrain. Pratiques chorégraphiques en partage).

Deux facteurs ont été déterminants pour le développement de ces activités de recherche dans la société : l'installation dans les locaux de la MaCl (Maison de la Création et de l'Innovation) et la collaboration avec la SFR Création, qui a financé neuf projets représentant les divers axes de l'UMR. Les activités de recherche-création ont pu s'intensifier grâce aux équipements exceptionnels mis à la disposition par la MaCl et qui ont permis la réalisation de documentaires de création, l'organisation de résidences de création (la performance comme recherche) en 2022 et 2023, la mise en place d'ateliers alliant temps pratiques et temps réflexifs (la pratique comme recherche). Il faut saluer l'originalité de la recherche-action entreprise dans le cadre du programme Arts/Santé avec notamment un médecin-danseur en résidence de recherche-création qui compose un solo théâtre et danse autour de témoignages de patients.

Les artistes sont accueillis dans les murs de l'université grâce à des subventions venant de l'« Idex rayonnement social et culturel », qu'il s'agisse de metteurs en scène (Jean-François Peyret) ou d'écrivains (ateliers d'écriture avec Tanquy Viel, Hélène Gaudy et Sylvain Prudhomme).

L'UMR propose des productions de « formes sensibles » nombreuses et variées, comme les documentaires de création (*Pourquoi la mer rit-elle* ? – 58 minutes, 2019), sélectionnés au Festival International de Cinéma de Marseille, ou les co-créations scéniques (Petit bréviaire tragique à l'usage des animaux humains du XXIe siècle en 2020). On peut ajouter les cartes sensibles comme le projet portant sur l'usine de caméras Aaton. *De l'usine* à *films au paysage de l'invention* (numérisation en 3D de locaux situés dans le centre ancien de Grenoble), des installations diverses (écrans, installations sonores, audioguides), ou encore des expositions, par exemple, *La fabrique de Dante*, septembre 2021-août 2022, à la fondation Bodmer près de Genève).

Différentes communautés professionnelles tirent profit des projets et des produits de l'UMR qui jouit d'une expertise nationale en matière de recherche-création. Litt&Arts s'adresse d'abord aux chercheurs et met à disposition des outils permettant de définir les critères d'une recherche-création d'excellence : ainsi, le Performascope (CDP) décline les modalités d'une recherche appliquée en arts. Les interactions avec diverses communautés professionnelles sont un réel atout pour l'unité. Avec les professionnels du spectacle vivant sont montés des dispositifs de recherche originaux, par exemple sur la parole de professionnels non artistiques (administratifs, techniciens). Avec la communauté médicale, l'UMR s'investit dans le Projet Arts/Santé comme la résidence de recherche-création avec l'autrice performeuse Pauline Picot et le service TCA (Troubles du comportement alimentaire) de la clinique FSEF Grenoble La Tronche.

L'UMR propose de nombreuses actions pour les enseignants du secondaire avec lesquels elle a des liens étroits par le biais de LITEXTRA (recherches en didactique de la littérature) et de TRANSLATIO (langues anciennes). Ainsi, en collaboration avec l'ENS de Lyon, le projet ELLASS (Enseigner les Langues Anciennes dans le Secondaire et le Supérieur) conduit des recherches innovantes en didactique des langues anciennes. En 2024, ELLASS est devenu LALyGre, avec pour objectif la production de ressources pour l'enseignement des langues anciennes. Les enseignants du second degré (réseau de l'Éducation à l'image) peuvent désormais accéder à la base Anna-Lise initialement destinée au public universitaire.

Par divers canaux l'UMR mène de nombreuses actions transversales pour partager et diffuser des connaissances avec le grand public : douze interventions dans la presse écrite régionale (Le Dauphiné Libéré, La Montagne), nationale (Magazine La Vie, Arte Magazine, Les Echos) et internationale (New York Times, Barcarola et Bulletin des archives littéraires suisses). Le partenariat avec le Dauphiné Libéré donne à Litt&Arts une belle visibilité locale et régionale. On compte aussi dix-neuf émissions de radio dans des radios nationales à forte audience comme France Culture, France Inter, RTL ou encore Radio classique, mais aussi dans des radios internationales telles Radio Vatican et Radio Canada. La médiatisation de l'unité passe aussi par cinq interventions à la télévision nationale (France 5, TMC, Télé Grenoble) ou internationale (Radio Télévision Suisse).

Mais surtout les événements grand public sont très nombreux (56) et extrêmement variés: participations à divers festivals (Festival Extra! au Centre Pompidou), vernissages (exposition Angelo de Riz, dal Friuli all'Egitto, e viceversa. Artista poliedrico, fautore di avanguardie en Italie) ou rencontres dans des librairies locales. Peuvent être également mentionnés divers événements culturels, entre autres, la création artistique Le Misanthrope, l'organisation du Festival du film ethnographique ou la co-organisation d'une soirée Programmation Pollet (Cinémathèque de Grenoble).

L'UMR a mis en place des réseaux de communication avec ses partenaires: newsletter bimestrielle, compte Twitter/X et LinkedIn. Elle a créé une émission de radio bimestrielle 100% Litt&Arts sur Radio Campus Grenoble, «Les Chemins de Traverse de la Recherche », animée à tour de rôle par les doctorant-es de l'UMR. En collaboration avec la Maison des Sciences Humaines Alpes sont organisées des conférences grand public et des émissions comme Twitch « Chercheur e s en doudoune : tes profs débarquent sur Twitch! ». Pour les publics scolaires, Litt&Arts participe à la Fête de la Science avec, en 2024, l'appui des ingénieurs d'ELAN. Enfin, un effort particulier est fait pour transmettre et partager des connaissances parfois érudites et difficiles d'accès avec un plus large public, notamment par le biais de carnets de recherche (17) et du média en ligne The Conversation.

#### Points faibles et risques liés au contexte pour les trois références ci-dessus

Si l'on note leur implication pour les programmes de concours, leur engagement dans le programme CHOROS, et surtout leurs recherches en didactiques des langues anciennes, les EC de langues anciennes sont peu intervenus dans le partenariat avec le Ministère de la Culture.

## ANALYSE DE LA TRAJECTOIRE DE L'UNITÉ

Depuis sa création par la fusion d'entités distinctes qui avaient des identités et des structures spécifiques, l'unité mène une réflexion continue sur son organisation scientifique.

Les quatre axes, déjà en place dans le contrat précédent, ont été évalués à la fin du contrat évalué. Les trois premiers – 1. Nouvelles philologies ; 2. Traduction, transmission, réception des textes littéraires ; 3. Expériences de la création – se sont avérés dynamiques, fédérateurs et productifs. Ils sont donc maintenus moyennant quelques ajustements pour tenir compte des problématiques émergentes et des spécialités des nouveaux collègues recrutés ; leur intitulé, simplifié, devient 1. Corpus ; 2. Transmission ; 3. Création.

En revanche, l'axe humanités numériques ne sera pas maintenu tel quel : de fait, les recherches en humanités numériques sont transversales et présentes dans tous les axes. La valorisation de cette dimension sera opérée par le pôle transversal d'ingénierie ELAN. La disparition de l'axe humanités numériques permettra la création d'un axe consacré aux interactions entre œuvres et sociétés – Œuvres, savoirs et sociétés. Cet axe sera consacré aux travaux qui envisagent les formes littéraires, cinématographiques, scéniques et médiatiques comme des « instruments de pensée » qui aident à déchiffrer et affronter le réel dans toute sa complexité. On peut toutefois se demander si un tel axe n'est pas lui aussi (comme cela s'était avéré pour les humanités numériques) intrinsèquement transversal. En effet, comment étudier les questions de transmission/réception des œuvres (axe 2) sans s'interroger sur ce que cette transmission dit du « réel dans toute sa complexité » ? Et l'on peut poser la même question pour l'axe 3 et tout ce qui concerne les pratiques de création.

En termes d'organisation de la structure et de la vie du laboratoire, la principale évolution envisagée est une simplification de la structure (entre axes et centres) – qui sera bienvenue. Le problème a été parfaitement diagnostiqué : certains centres sont organisés autour de thématiques très spécifiques (rhétorique, imaginaire, didactique...), alors que d'autres ont des contours plus lâches qui ne sont pas nécessairement thématiques, mais peuvent être disciplinaires ou de périodisation. Les axes, eux, sont méthodologiques et thématiques, ce qui donne lieu à des recoupements inévitables et contribue au manque de lisibilité de l'ensemble. La difficulté est redoublée du fait que les centres sont les structures historiques à partir desquelles le laboratoire a été fondé et que, pour certains, ils constituent un marqueur des recherches qui sont menées à l'UGA.

Dans une organisation simplifiée, l'unité gagnera à mettre en relief ses domaines d'expertise : humanités numériques, recherche-création, humanités en santé.

## **RECOMMANDATIONS À L'UNITÉ**

# RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE DOMAINE 1 : OBJECTIFS SCIENTIFIQUES, ORGANISATION ET RESSOURCES DE L'UNITÉ

L'UMR, issue de la fusion de plusieurs centres de recherche, est encouragée à poursuivre l'effort de structuration qui a été une priorité lors des deux précédents mandats.

Il est recommandé à l'équipe de persévérer dans sa politique volontariste pour recruter des chercheurs CNRS par le repérage et l'accompagnement de candidats aux concours de chargé de recherche et directeur de recherche externe.

L'UMR est invitée à continuer à avoir une présence active dans les instances du CNRS (au Comité national de la recherche scientifique, entre autres, mais pas exclusivement); à poursuivre son appropriation des outils et dispositifs proposés par le CNRS en profitant de toute la palette proposée.

Litt&Arts gagnerait à renouveler sa participation à l'accord-cadre CNRS / ministère de la Culture pour la période 2026-2030.

Pour réduire le déséquilibre entre chercheurs de l'UGA et du CNRS, l'unité pourrait construire des partenariats avec des UMR à l'étranger (UMIFRE).

L'équipe est encouragée à poursuivre une politique active pour recruter des personnels statutaires de support et d'appui à la recherche, quitte à recourir à la mutualisation.

Il lui est recommandé de continuer à diversifier ses recherches de ressources financières, notamment en direction des appels à projets européens (ERC par exemple). En contrepartie, l'augmentation du volume d'activité nécessitera un renfort des personnels de gestion.

Le besoin d'appui se fait sentir pour l'inventaire, la conservation, la gestion et la valorisation du fonds d'archives matérielles et immatérielles en cours de constitution. En outre un renfort sur la partie communication permettrait de libérer du temps pour la personne en charge de l'édition, son activité étant exponentielle.

L'UMR est invitée à poursuivre l'effort amorcé en 2025 en matière de responsabilité environnementale.

Il serait utile de faire apparaître les référents et chargés de mission dans l'organigramme de l'unité.

# RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE DOMAINE 2 : LES RÉSULTATS, LE RAYONNEMENT ET L'ATTRACTIVITÉ SCIENTIFIQUES DE L'UNITÉ

Il faudrait sans doute engager une réflexion sur la valorisation de la recherche des doctorants (en dehors de l'ouvrage issu de la thèse). Les directeurs de thèse et l'unité dans son ensemble devraient inciter les doctorants à davantage intervenir dans des manifestations scientifiques et à publier des articles.

Des invitations plus ciblées de chercheurs étrangers pourraient être inscrites dans les projets à venir des différents axes et réalisées en partenariat avec la MSH. Cela ne ferait que poursuivre l'ouverture à l'international de l'unité. L'excellence et l'originalité des travaux de l'UMR incitent à recommander qu'ils soient davantage traduits ou rédigés dans une langue étrangère, notamment en anglais.

Concernant les projets, il faudrait veiller à un bon équilibre entre participations internes et externes. À titre d'exemple, le projet Performascope est tout à fait pertinent, mais il gagnerait à être enrichi de collaborations nationales et internationales.

# RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE DOMAINE 3 : INSCRIPTION DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE DANS LA SOCIÉTÉ

Vu l'excellence du niveau atteint au plan local et national, l'UMR pourrait renforcer le caractère international de ses interactions avec la société.

L'UMR pourrait aussi développer des synergies internes afin d'encourager la participation de tous ses membres aux actions de recherche dans la société.

# **DÉROULEMENT DES ENTRETIENS**

#### **DATES**

Début: 10 octobre 2025 à 08h00

Fin: 10 octobre 2025 à 18h00

Entretiens réalisés: en distanciel

#### PROGRAMME DES ENTRETIENS

8h25 - 9h Réunion à huis clos du comité d'experts en présence du conseiller scientifique

9h - 9h30 Entretien à huis-clos avec la direction de l'unité (prise de contact, éléments nouveaux)

9h30 - 11h **Réunion plénière** en présence de l'ensemble des membres de l'unité de recherche, y compris les chercheurs associés, les émérites, les doctorants ainsi que des représentants de partenaires privilégiés de l'unité (institutions culturelles, artistiques etc.)

9h30-10h10 Exposé liminaire par l'unité

Analyse synthétique de la stratégie générale de l'unité et de ses évolutions pendant le contrat écoulé, présentation de quelques faits scientifiques marquants dans la trajectoire de l'unité (issus du portfolio ou autres), perspectives pour le prochain contrat

10h10 - 11h Discussion avec l'unité à partir des questions du comité

11h - 11h30 Pause

11h30 - 12 h Entretien à huis clos avec les enseignants-chercheurs statutaires (en l'absence de la direction)

#### Pause déjeuner

13h30 - 14h **Entretien à huis clos avec les représentants de la tutelle**, Mme Julie Sorba, Vice-Présidente Recherche SHS UGA, M. Cédric Paternotte, Directeur-Adjoint CNRS

14h - 14h30 **Entretien à huis clos avec les personnels d'appui à la recherche** (ingénieurs, techniciens, administratifs)

14h30 -15 h Entretien à huis clos avec les doctorants

15h -15h30 Entretien à huis clos avec la direction de l'unité (bilan de la journée, dernières questions)

15h30 - 16 h Pause

16h - 18h **Réunion à huis clos du comité d'experts** en présence du conseiller scientifique

# OBSERVATIONS GÉNÉRALES DES TUTELLES



# OBSERVATIONS DE PORTEE GENERALE SUR LE RAPPORT D'EVALUATION Unité de Recherche LITT&ARTS

L'Université Grenoble Alpes n'a pas d'observations de portée générale à formuler

Le Vice-président recherche de l'Université Grenoble Alpes, **Philippe Roux** 



Évaluation des universités et des écoles Évaluation des unités de recherche Évaluation des formations Évaluation des organismes nationaux de recherche Évaluation et accréditation internationales





19 rue Poissonnière 75002 Paris, France +33 1 89 97 44 00







